

Лельхова Ф.М.

Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок, Ханты-Мансийск

История изучения словосочетания в финно-угроведении и хантыйском языкознании

History of studying of a word-combination in finno-ugric and hantic linguistics

УДК 81'367 = 511.142; 39

Аннотация. В данной статье рассматривается проблема исследования синтаксиса словосочетания в финно-угорских языках и хантыйской лингвистике. В финно-угроведении словосочетание рассматривается, в основном, на основе подчинительной синтаксической связи, исследованы типы словосочетаний по структуре и семантике, виды морфолого-синтаксической связи.

Summary. In given article the problem of research of syntax of a word-combination in Finno-Ugric languages and hantic to linguistics is considered {examined}. In Finno-Ugric the word-combination is considered {examined}, basically, on the basis of a subordinative syntactic link, types of word-combinations on structure and semantics, kinds of a syntactic link are investigated.

Ключевые слова: словосочетание, структурно-семантическая классификация, главный и зависимый компонент, виды синтаксической связи, финно-угорские языки, хантыйское языкознание.

Key words: a word-combination, structural-semantic classification, the main and dependent component, kinds of a syntactic link, Finno-Ugric languages, hantic linguistics.

В финно-угроведении вопросам словосочетания уделяется достаточное внимание. «Изучение словосочетаний в каждом языке имеет очень важное значение для разработки синтаксических проблем, так как именно в словосочетаниях раскрываются специфические черты одного конкретного языка», – пишет Л. А. Петухова [1, 5].

Исследование синтаксиса словосочетания проведено К. Е. Майтинской в монографии «Венгерский язык. Синтаксис». Придерживаясь мнения В. В. Виноградова о словосочетании, она дает следующее определение словосочетания: «Словосочетаниями называются оформленные по правилам данного языка синтаксические единства, состоящие из двух или более слов и служащие обозначением какого-нибудь единого, но расчлененного понятия» [2, 18]. Автор обращает внимание на наличие в венгерском языке предикативных словосочетаний. «В венгерском языке «предикативные» словосочетания гораздо теснее, чем в русском, связаны с другими, непредикативными словосочетаниями». Это положение, как считает автор, обусловлено существенными различиями исследуемых языков на грамматическом, синтаксическом и других уровнях [2, 17]. В указанной монографии изложено учение о типах словосочетания в венгерском языке. К. Е. Майтинская пишет: «Лексико-грамматическая принадлежность ведущего слова к той или иной категории слов предопределяет в основном структурный тип словосочетания» [2, 18]. По данному признаку словосочетания венгерского языка делятся на субстантивные, адъективные, нумеральные, прономинальные, наречные, глагольные. Словосочетания в венгерском языке по структуре классифицируются на простые и сложные. В работе выделены также смысловые отношения, выражаемые основными типами словосочетаний, описаны семантические группы сочетающихся слов и средства связи слов в каждом типе.

Вопросы изучения словосочетания довольно основательно освещены в исследованиях, посвященных прибалтийско-финским языкам.

А. Пенттиля, занимавшийся исследованием синтаксиса финского языка, выделяет следующие типы словосочетаний: 1) сочинительные; 2) подчинительные; 3) так называемый *нексус* или *период*, иными словами, сочетание подлежащего и сказуемого [3, 543].

В работе Ю. С. Елисеева, посвященной исследованию синтаксических словосочетаний современного финского языка, раскрывается история изучения вопроса, основным принципом исследования является четкое разграничение словосочетания и предложения. Ю. С. Елисеев исключает из состава словосочетаний предикативные сочетания слов, а также сочинительные словосочетания. Словосочетанием Ю. С. Елисеев называет «грамматическое единство двух или большего количества полнозначных слов, лишенное основных признаков предложения, но семантически цельное, выражающее единое значение» [4, 118]. В книге также рассматриваются структурные типы именных и глагольных словосочетаний, выявляются синтаксические связи и синтаксические отношения между компонентами словосочетания, выделяются группы глаголов, управляющих тем или иным падежом.

На материале вепсского языка системное исследование структуры словосочетания проведено М. Зайцевой в монографии «*Vepsän kielen lauseoppia*» [5]. Автор анализирует подчинительные связи слов в словосочетаниях, выделяет основные структурно-семантические типы словосочетаний исследуемого языка в зависимости от формы выражения главного и зависимого компонента. Так, в вепсском языке различаются словосочетания с главным компонентом: 1) глаголом; 2) именем существительным; 3) именем прилагательным; 4) сравнительной формой прилагательного; 5) прилагательным типа «высотой с», «длиной с»; 6) классом заместительных слов; 7) существительным в адессивной форме. Исследователь выделяет следующие смысловые синтаксические отношения между компонентами словосочетания: атрибутивные, атрибутивно-обстоятельственные, обстоятельственные, объектные.

В исследованиях карельского языковеда Г. Н. Макарова рассматриваются структура субстантивных словосочетаний с зависимым адъективом, именные генитивные конструкции, словосочетания с зависимым именем в косвенных падежах [6, 3-14].

Словосочетание как синтаксическая единица карельского языка описывается в монографии В. П. Федотовой [7], в которой представлены синтаксические модели именных и глагольных словосочетаний карельского языка; словосочетания классифицируются по форме выражения зависимого компонента, а также выявляются синтаксические отношения между компонентами конструкций, выделяются способы синтаксической связи словосочетания.

Синтаксис словосочетания саамского языка, близкого к прибалтийско-финским языкам, исследован в работе Г. М. Керта [8, 229-279], который первой задачей синтаксиса считает исследование типов словосочетаний. Типы словосочетаний определяются им «по способам выражения связей слов, а также смысловой спаянностью образующих словосочетания слов» [8, 229]. В саамском языке исследователь выделяет следующие способы синтаксической связи: согласование, управление, примыкание, соположение. Г. М. Керт относит к словосочетаниям конструкции, построенные по схеме «имя существительное (или любое субстантивированное слово) в номинативе + личная форма глагола», например: *лиса побежала*, *Чудь замерзла*. При этом исследователь отмечает, что синтаксическая связь между компонентами таких конструкций в традиционных грамматиках трактуется как предикативная.

В удмуртском языкознании имеется ряд работ, посвященных вопросам синтаксиса словосочетания. В частности, ценными являются работы Р. И. Яшиной [9], В. М. Вахрушева [10], П. Н. Перевощикова [11, 30-129], А. Ф. Шутова [12, 28-31]. В указанных работах выделяются структурные типы данной синтаксической категории, описываются типы словосочетаний и связи между его составляющими.

Вопросам синтаксиса словосочетания в марийском языке посвящены труды Ю. В. Андуганова [13], [14], Л. А. Петуховой [1], Л. П. Васиковой [15], В. Н. Максимова [16], Л. Я. Григорьевой [17] и др. Л. П. Васикова в работе «Сопоставительная грамматика русского и марийских языков» рассматривает синтаксис словосочетания марийского языка в сопоставлении с русским языком, дает классификацию словосочетаний марийского языка, проводит параллели между типами словосочетаний марийского и русского языка.

В монографическом исследовании «Историческая грамматика марийского языка. Синтаксис» [13] впервые в истории финно-угроведения и уралистики Ю. В. Андуганов проводит сравнительно-исторический анализ субстантивных конструкций марийского языка, разрабатывает методику диахронного исследования синтаксического строя языков с небольшой письменной традицией. Ю. В. Андуганов отмечает, что словосочетания необходимо классифицировать прежде всего по характеру синтаксической связи. С учетом этого в марийском языке выделяются два типа синтаксических словосочетаний: сочинительные и подчинительные [13,19]. Сочинительные словосочетания марийского языка классифицируются по признаку открытости/закрытости; по смысловым отношениям между компонентами; по средствам связи. В указанной работе представлен сравнительно-исторический анализ субстантивных словосочетаний марийского языка, определены семантические типы конструкций, рассмотрены конкретные структурные схемы словосочетания, представляющие собой морфологическую реализацию модели, которая выделяется на основе учета семантики входящих в нее частей речи и составляет семантический тип конструкции.

В монографии Л. А. Петуховой «Глагольно-именные словосочетания в марийском языке» [1] представлен подробный анализ рассматриваемого типа словосочетаний, рассмотрены лексико-семантические и грамматические характеристики составляющих словосочетание компонентов, определены структурные особенности марийских глаголов различных лексико-семантических групп, выявлены смысловые отношения между компонентами данной структурной модели. В своих исследованиях В. Н. Максимов обращается к проблеме послеложного управления в марийском языке. Автор выделяет в марийском языке субстантивное, прономинальное, глагольное, партиципное управления. Диалектный синтаксис марийского языка исследован Л. Я. Григорьевой [17]. Данное монографическое исследование посвящено системному изучению глагольного управления в восточном наречии марийского языка.

В монографии Е. И. Ромбандеевой «Синтаксис мансийского (вогульского) языка» [18] впервые в мансийском языке исследуются виды синтаксической связи: сочинение и подчинение. Подчинительные словосочетания рассмотрены на основе четырех типов связи: управления (глагольного и послеложного), примыкания, отражения и согласования.

Обзор существующей литературы по синтаксису хантыйского языка показывает, что вопросы теории словосочетания к сегодняшнему дню практически не изучены. Следует заметить, что тщательно проведенный системный анализ категории падежа в хантыйском языке и в целом исследование грамматики хантыйского языка через описание морфологических явлений затрагивают отчасти и синтаксический уровень языка [19; 20; 21].

Впервые некоторые вопросы словосочетания как синтаксической единицы рассматриваются в учебнике «Хантыйский язык» [22] в разделе «Синтаксис», написанном Н. А. Лысковой. Автор выделяет следующие виды подчинительной связи по способам морфологического выражения – согласование, управление, примыкание, отражение; классифицирует словосочетания по характеру стержневого слова, по типам синтаксических отношений.

Словосочетаниям хантыйского языка посвящено диссертационное исследование Ф. М. Лельховой «Структурно-семантические типы словосочетаний в хантыйском языке» [23], в котором проведено системное и комплексное исследование словосочетаний хантыйского языка. В диссертационной работе выделены структурные схемы словосочетаний хантыйского языка, выявлена структурно-семантическая классификация словосочетаний; составлен список основных моделей словосочетаний хантыйского языка, описаны основные типы отношений между компонентами словосочетаний в исследуемом языке, представлены и уточнены виды морфолого-синтаксической подчинительной связи между компонентами словосочетания.

А. Д. Каксин в монографии «Казымский диалект хантыйского языка» [24] рассматривает синтаксис определительных и неопределительных словосочетаний. Определительные словосочетания по семантике подразделяются им на притяжательные и непритяжательные словосочетания, рассматривается их структура и значение. Выделяются семантические типы непритяжательных определительных словосочетаний: качественные, количественные, сравнительные, предикативные (т. е. с причастием или причастным оборотом), а также словосочетания со значени-

ем уподобления, совместности и наименования. Рассматривается синтаксис неопределительных словосочетаний: главный компонент глагол (предикат), зависимый компонент – приглагольное определение (к ним относятся: наречие, местоимения-наречия, некоторые разряды числительных). В качестве управляемого компонента выступают падежно-последложные формы имен существительных, прилагательные и числительные в неатрибутивном употреблении, местоимения некоторых разрядов. Обстоятельства различной семантики выражаются падежно-последложными формами имен, местоимений, наречиями. Автор выделяет синтаксис сравнительных конструкций, сравнительные конструкции рассматривались в работе Черемисиной М. И., Соловар В. Н. [25]. В структуре сравнительных конструкций употребляются: 1) сравнительные формы прилагательных и наречий с суффиксом -šák (или без него) при участии послелогов ewält, kińśa; 2) служебные слова (частицы); 3) компаративные предикаты (в функции компаративного предиката употребляется показатель сравнения хугасэр 'похожий на').

Синтаксической связи «отражение» на уровне предложения и словосочетания посвящена работа Н. Б. Кошкаревой «О связи «отражение» в уральских языках Сибири» [26]. Рассматривается отражение в предикативном узле, глагольное отражение, именное отражение. Именное отражение устанавливается в атрибутивных словосочетаниях, определяемое принимает лично-притяжательный показатель, соответствующий числу определения.

Структуру устойчивых словосочетаний хантыйского языка на примере оленеводческой лексики исследует С. В. Онина [27, 99-103]. Автором рассматривается структура двухкомпонентных определительных словосочетаний, представленная формулой «определение + определяемое», выделены модели словосочетаний, семантические разряды определительных словосочетаний.

Таким образом, на основе обзора работ финно-угроведов можно сделать вывод, что в исследованиях по финно-угорским языкам представлены разные точки зрения на понимание объема термина «словосочетание». Предикативные словосочетания выделяются в венгерском, саамском, финском языках. В финском, марийском, мансийском языках противопоставляются подчинительные и сочинительные словосочетания по характеру синтаксической связи. Во всех финно-угорских языках словосочетание рассматривается на основе подчинительной синтаксической связи: исследованы типы словосочетаний, виды морфолого-синтаксической связи. При исследовании синтаксиса словосочетания ученые финно-угроведы опираются, в основном, на теоретические положения русистов. Разработка проблемы словосочетания осуществлялась достаточно активно и продуктивно, применялись, в основном, описательный и сопоставительный методы исследования.

Литература

1. Петухова Л. А. Глагольно-именные словосочетания в марийском языке. Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1980. 112 с.
2. Майтинская К. Е. Венгерский язык. Синтаксис. Ч. 111. М.: Изд-во АН СССР. 1960. 375 с.
3. Penttilä A. Suomen kielioppi. Porvoo, Helsinki, 1963. 230 S.
4. Елисеев Ю. С. Основные типы синтаксических словосочетаний в современном финском языке. М.: Изд-во АН СССР, 1959. 123 с.
5. Zaitseva Maria. Vepsän kielen lauseoppia. Helsinki, 2001. 150 S.
6. Макаров Г. Н. Именные (субстантивные) определительные словосочетания в финском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1955. 14 с.
7. Федотова В. П. Очерк синтаксиса карельского языка. Петрозаводск, 1990. 157 с.
8. Керт Г. М. Саамский язык (кильдинский диалект) // Фонетика. Морфология. Синтаксис. Л., 1971. 355 с.
9. Яшина Р. И. Проблема словосочетаний и ее разработанность в удмуртском языкознании // Словосочетания в удмуртском языке: К 80-летию профессора Петра Николаевича Перевощикова / НИИ при Сов. Мин. Удм. АССР. Ижевск, 1980. С. 7-29.
10. Вахрушев В. М. Субстантивные словосочетания в удмуртском языке // Словосочетания в удмуртском языке: К 80-летию профессора Петра Николаевича Перевощикова / НИИ при Сов. Мин. Удм. АССР. Ижевск, 1980. С. 130-168.

11. Перевощиков П. Н. Словосочетания и члены предложения. Соотношения между словосочетаниями, с одной стороны, и членами предложения, с – другой // Словосочетания в удмуртском языке: К 80-летию профессора Петра Николаевича Перевощикова / НИИ при Сов. Мин. Удм. АССР. Ижевск, 1980. С. 30-129.
12. Шутов А. Ф. Субстантивные словосочетания с зависимыми именами существительными в удмуртском языке // Вопросы грамматики и контактирования языков: Сб. статей / АН СССР. Удм. Ин-т ИЯЛ. Ижевск, 1990. С. 28-31.
13. Андуганов Ю. В. Историческая грамматика марийского языка. Синтаксис. Часть I. Введение. Субстантивные словосочетания. Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1991. 196 с.
14. Андуганов Ю. В. Классы словосочетаний сочинительного типа в марийском языке // Материалы II Всероссийской научной конференции финно-угроведов. «Финно-угристика на пороге III тысячелетия» (Филологические науки) 25 февраля 2000 г. Саранск 2000. С. 38-40.
15. Васикова Л. П. Сопоставительная грамматика русского и марийских языков: Синтаксис. Йошкар-Ола, 1990. 149 с.
16. Максимов В. Н. Послеложное управление в марийском языке. Йошкар-Ола, 1999. 160 с.
17. Григорьева Л. Я. Глагольное управление в восточном наречии марийского языка. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.22. Йошкар-Ола. 2003. 252 с.
18. Ромбандеева Е. И. Синтаксис мансийского (вогульского) языка. М.: Наука. 1979. 156 с.
19. Черемисина М. И. О системе спряжения хантыйского глагола // Языки народов Севера Сибири. Новосибирск, 1986. С. 3-19.
20. Кошкарева Н. Б. Синтаксические функции дательного падежа в уральских языках Сибири (в сопоставлении с тунгусо-маньчжурскими) // Языки коренных народов Сибири. Вып. 8. Новосибирск, 2002. С. 32-50.
21. Лыскова Н. А. Семантика падежа в обско-угорских языках. СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2003. 248 с.
22. Хантыйский язык: Учеб. для уч-ся пед. училищ / А.М. Сенгепов [и др]; под ред. Е. А. Немысовой. Л.: 1988. 224 с.
23. Лельхова Ф. М. Структурно-семантические типы словосочетаний в хантыйском языке: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.22. Йошкар-Ола, 2007. 161 с.
24. Каксин А. Д. Казымский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2007. 133 с.
25. Черемисина М. И., Соловар В. Н. Выражение сравнения в хантыйском языке // Народы северо-западной Сибири. Томск: Изд-во Томского ун-та, 1995. С. 23-39.
26. Кошкарева Н. Б. О связи «отражение» в уральских языках Сибири // Подвижники сибирской филологии: В. А. Аврорин, Е. И. Убрятова, В. М. Надеяев: Тезисы докладов Всероссийской научной конференции (Новосибирск, 27–29 сентября 2007 г.). Новосибирск, 2007. С. 132–135.
27. Онина С. В. Структурные типы двухкомпонентных наименований в хантыйском языке // Языки и культура финно-угорских народов в условиях глобализации. Материалы IV Всероссийской конференции финно-угроведов. Ханты-Мансийск. Инф.- изд. центр ЮГУ. 2009. С. 99-103.